



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 564679/26/BIA

Zleceniodawca Nature Travel Czarny Sp. k. WYSZYŃSKIEGO 2/1, LOK. 204 15-888 BIAŁYSTOK		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA BASENOWA Hotel Białowiecki Conference Spa&Wellness Stoczek 218B 17-230 Białowieża, woda w niecce basenowej wyposażonej w urządzenie wytwarzające aerozol wodno-powietrzny jacuzzi zewnętrznego	
Data przyjęcia próbki	22.06.2026	Stan próbki: bez zastrzeżeń Numer próbki: 564679/26/BIA Próbka pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.	
Data rozpoczęcia badań	22.06.2026		
Data zakończenia badań	26.06.2026		
Data sprawozdania z badań	26.06.2026		
Informacje dotyczące pobierania próbek:			
Metoda* PN-EN ISO 19458:2007, PB-378 wyd. III z dn. 09.02.2026			
Protokół poboru próbek nr: 4/1939/22/06/2026			
Data poboru: 22.06.2026			
Punkt poboru, miejsce poboru: Hotel Białowiecki Conference Spa&Wellness Stoczek 218B 17-230 Białowieża, woda w niecce basenowej wyposażonej w urządzenie wytwarzające aerozol wodno-powietrzny jacuzzi zewnętrznego			

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* pH ^{1) 4)} PN-EN ISO 10523:2012	-	7,1 ± 0,1	6,5-7,6	Zgodny
* Temperatura ^{2) 4)} PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)	°C	35,6 ± 1,8	-	-
* Liczba Escherichia coli w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308 -1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba Pseudomonas aeruginosa w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Indeks nadmanganianowy ¹⁾³⁾ PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	3,0 ± 0,5	-	-
* Potencjał redox ^{1) 4)} PB-377 wyd. II z dn. 30.03.2020	mV	790 ± 58	≥750	Zgodny
* Chlor wolny ^{1) 4)} PB-566 wyd. I z dn. 18.11.2024	mg/l	0,90 ± 0,04	0,70-1,00	Zgodny
* Chlor związany ^{1) 4)} PB-566 wyd. I z dn. 18.11.2024	mg/l	0,12 ± 0,01	≤0,30	Zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015 r. poz. 2016, ze zm.).

²⁾ Norma wycofana bez zastąpienia, wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.

³⁾ W związku z tym, że nie określono kryterium dla niniejszego rodzaju badania w badanej matrycy w obowiązujących przepisach prawnych Unii Europejskiej i implementowanych aktach prawnych Rzeczypospolitej Polskiej, nie jest możliwe stwierdzenie zgodności.

⁴⁾ Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.



HAMILTON



AB 079

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 564679/26/BIA

Autoryzował sprawozdanie z badań:

ID: 183, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii

ID: 645, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska, Pracownia Analiz Środowiska

ID: 1405, Próbokobiorca, Sekcja Poboru Próbek

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Przemysłowa 5, 06-200 Maków Mazowiecki

ul. Aleksandrowska 61A, 95-100 Zgierz

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych i badanych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeśli w dokumencie odniesienia wskazanym przez Zleceniodawcę nie określono kryterium dla danego badania lub badań w analizowanej matrycy, stwierdzenie zgodności nie jest możliwe. Jeżeli w kolumnie „wynik” przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego metody. Jeśli dla takiego rezultatu badania podana jest rozszerzona niepewność pomiaru, to dotyczy ona wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody. W przypadku gdy Laboratorium opiera się na rezultacie badania, w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA – DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA